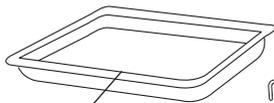
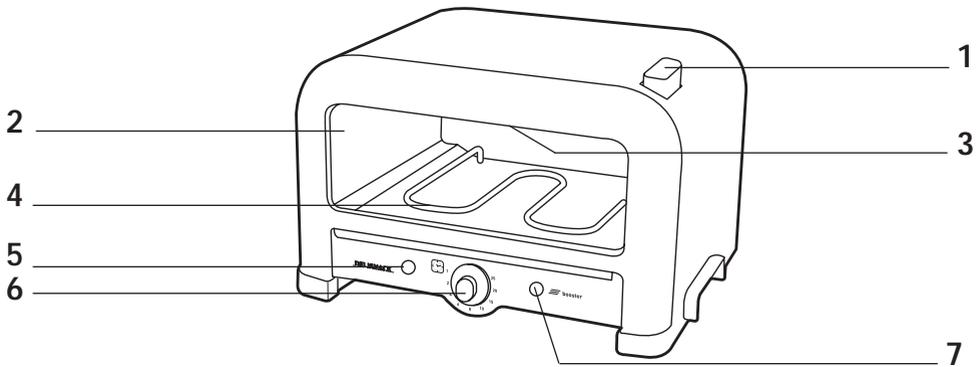
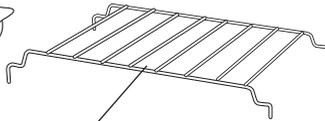


# DELISNACK

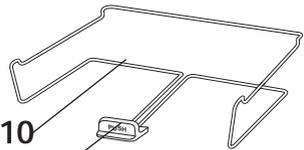




8\*



9



10

11

## Français

1. Touche "Eject"
2. Parois intérieures
3. Résistance supérieure
4. Résistance inférieure relevable
5. Voyant lumineux de fonctionnement
6. Bouton sélection temps de cuisson
7. Touche "booster" avec voyant  
●= (pour les cuissons rapides)
8. Plat\*
9. Grille reversible 2 niveaux
10. Support de grille
11. Bouton "Push"

## English

1. "Eject" button
2. Internal walls
3. Upper heating element
4. Adjustable-height lower heating element
5. "Power on" light
6. Cooking time selector knob
7. "Booster" button and light  
●= (for quick cooking)
8. Grill pan\*
9. Two-level reversible grill
10. Grill stand
11. "Push" button

## Deutsch

1. Auswurfaste
2. Innenwände
3. Obere Heizspirale
4. Untere aufstellbare Heizspirale
5. Beleuchtete Betriebsanzeige
6. Wählknopf Garzeit
7. "Booster"-Knopf mit Leuchtanzeige  
●= (für schnelle Garmethoden)
8. Bratschale\*
9. Beidseitig einsetzbarer Rost 2 Höhen
10. Rosthalter
11. "Push"-Knopf

## Nederlands

1. "Eject"-toets
2. Binnenwanden
3. Bovenste weerstand
4. Omhoog te klappen onderste weerstand
5. Controlelampje werking
6. Selectieknop bereidingstijd
7. "Booster"-toets met controlelampje  
●= (voor een snelle bereiding)
8. Schaal\*
9. Omkeerbaar rooster met 2 niveaus
10. Roosterhouder
11. "Push"-knop

## Italiano

1. Tasto "Eject"
2. Pareti interne
3. Resistenza superiore
4. Resistenza inferiore rialzabile
5. Spia luminosa di funzionamento.
6. Pulsante selezione tipo di cottura
7. Tasto "booster" con spia  
●= (per le cotture rapide)
8. Piatto\*
9. Griglia reversibile 2 livelli
10. Supporto griglia
11. Pulsante "Push"

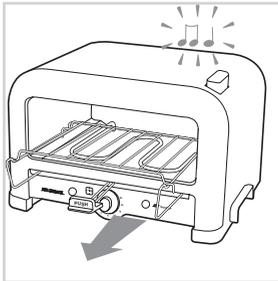
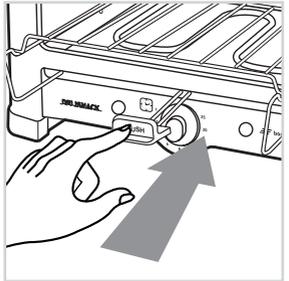
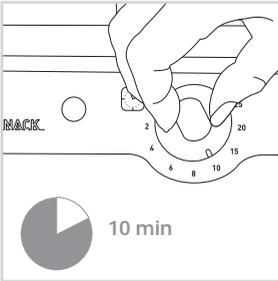
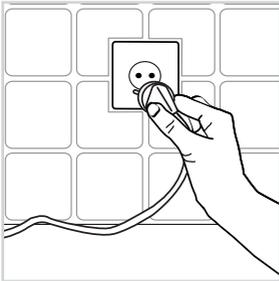
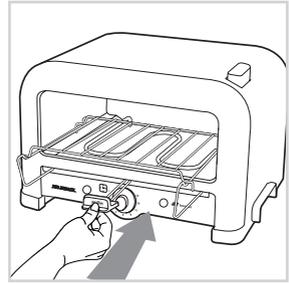
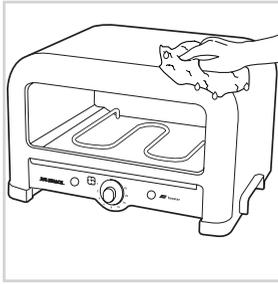
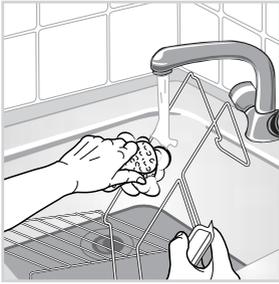
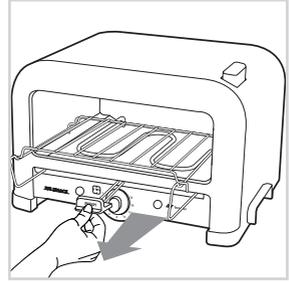
## Español

1. Tecla "Eject"
2. Paredes interiores
3. Resistencia superior
4. Resistencia inferior elevable
5. Indicador luminoso de funcionamiento
6. Botón selección tiempo de cocción
7. Tecla "booster" con indicador  
●= (para cocciones rápidas)
8. Fuente\*
9. Rejilla reversible 2 niveles
10. Soporte de la parrilla
11. Botón "Push"

1.



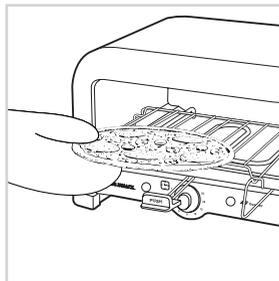
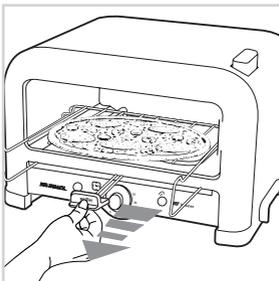
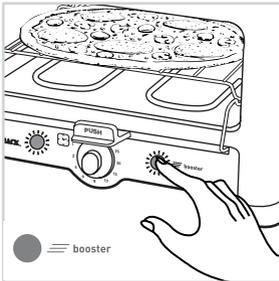
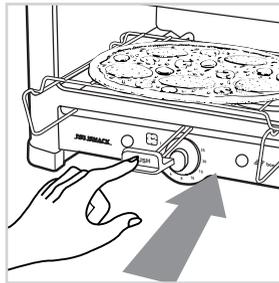
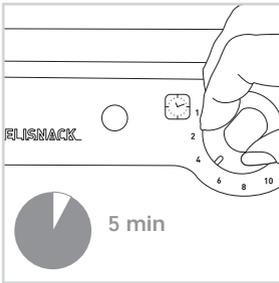
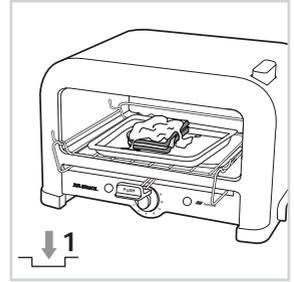
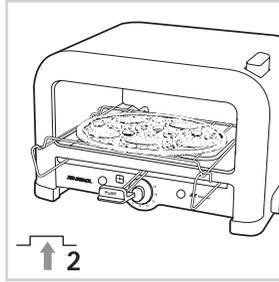
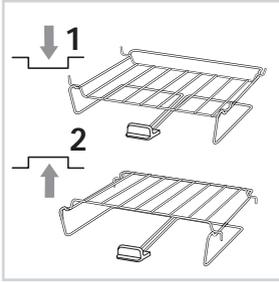
Première utilisation • First use • Erste Inbetriebnahme  
Erste ingebruikname • Primo utilizzo • Primera utilización  
Primeira utilização • Første ibrugtagning



# 2

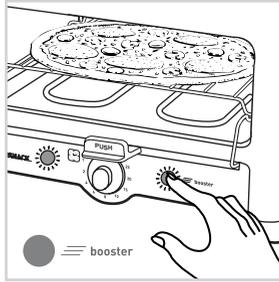


## Utilisation • Use • Gebruik • Betrieb • Utilizzo • Cocción Cozedura • Stegning/bagning

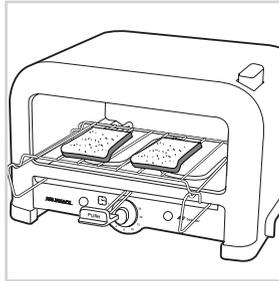


### 3 booster

Ultra rapide • Ultra fast • Extra leistungsstark • Extra snel  
Ultra rapido • Ultra rápido • Ultra-rapido • Superhurtig



### 4 Eject / Stop



5.



25 min MAXI !

		1-2 min		booster
		2-3 min		booster
		3-4 min		booster
		1-2 min		booster
		2-3 min		booster
		3-4 min		booster

produits frais • fresh produce • verse producten  
 Frischprodukte • prodotti freschi • productos  
 frescos • produtos frescos • friske produkter

	4-5 min	booster	7-9 min	booster
	4-6 min	booster	15-20 min	-
	4-5 min	-	6-8 min	-
	5-7 min	-	11-13 min	-
except microwave plastic tray	20-25 min	-	-	-
	11-13 min	-	25 min	-
*	-	-	12-15 min	booster
*	7-9 min	booster	12-14 min	booster
*	5-8 min	booster	7-12 min	booster
	8-12 min	-	18-20 min	-
*	-	-	13-16 min	booster



selon modèle • depending on model • afhankelijk van het model • je nach Modell • secondo il modello • según modelo • consoante os modelos • afhængig af modellen

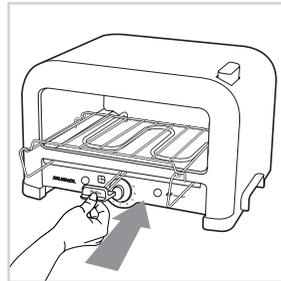
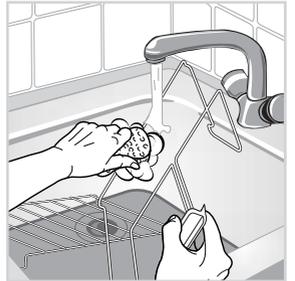
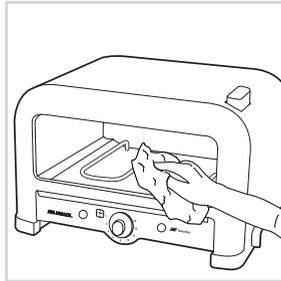
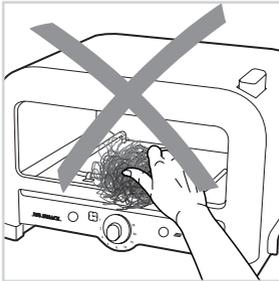
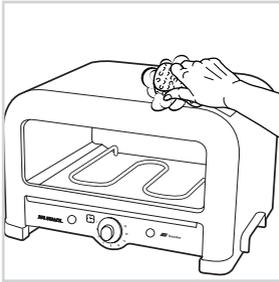
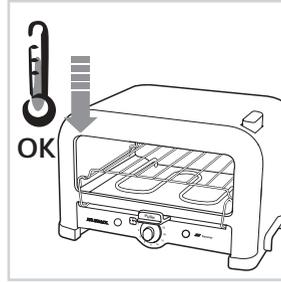
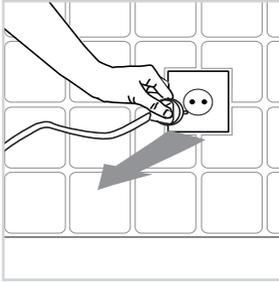


ultra rapidité • extra power • extra snelheid • Extra leistungsstark • estrema rapidità • ultra potente • ultra-potente • ekstra effekt

## 6



Entretien • Maintenance • Onderhoud • Reinigung  
 Manutenzione • Mantenimiento • Manutenção • Vedligeholdelse



\* position rangement grille • grill storage position • Aufbewahrungsstellung des Rostes •  
 obbergpositie rooster • posizione porta-griglia • posición para guardar la parrilla • posição de  
 arrumação da grelha • opbevaringsposition for rist



Ne mettez pas de barquette plastique pour microondes • Do not place any microwaveable plastic trays in it • Es dürfen keine Plastikschaalen für den Mikrowellenherd benutzt werden • Plaats geen plastic bakjes geschikt voor de magnetronoven • Non utilizzate vaschette di plastica per microonde • No introduzca una bandeja de plástico para microondas • Μη βάζετε μέσα πλαστικά κεσεδάκια φούρνου μικροκυμάτων • Não coloque embalagens de plástico para micro-ondas • Stil ikke bakker i plast i mikrobølgeovn • Ställ inte in plastformar avsedda för mikrovågsugn • Ikke sett inn plastbokser for mikrobølgeovner • Älä laita mikroaaltouuniin tarkoitettua muoviasiaa • Не ставьте продукты в упаковке из пластмассы в микроволновую печь • Nie wkładaj podkładek plastikowych do kuchenek mikrofalowych • Plastik mikro dalga kabi koymayiniz • لا تضع فيه أي شيء من البلاستيك المخصص للميكروويف

### Consignes de sécurité

#### Prévention des accidents domestiques :

- La sécurité de cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur :
  - Directive Compatibilité Electro magnétique 89/336/CEE modifiée 92/31/CEE et 93/68/CEE.
  - Directive Basse tension 73/23/CEE modifiée 93/68/CEE.
- Compte-tenu de la diversité des normes en vigueur, si l'appareil est utilisé dans un pays différent de celui où il a été acheté, faites-le vérifier par un Centre de Service agréé (voir liste jointe).
- Vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur l'appareil (courant alternatif seulement).
- Assurez-vous que l'installation électrique est conforme aux normes en vigueur et suffisante pour alimenter un appareil de cette puissance.
- Branchez toujours l'appareil sur une prise reliée à la terre.
- Ne laissez pas le cordon pendre ou toucher les parties chaudes de l'appareil.
- Ne rangez pas le cordon ou la prise dans l'appareil entre les grilles.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon.
- N'utilisez qu'une rallonge en bon état, avec une prise de terre reliée à la terre, et avec un fil conducteur de section au moins égale au fil fourni avec le produit.
- Afin d'éviter les chocs électriques, ne plongez jamais le fil électrique, la prise de courant ou l'appareil dans l'eau ou un autre liquide.
- Utilisez un plan de travail stable à l'abri des projections d'eau et en aucun cas dans une niche de cuisine intégrée.
- Ne portez ou ne déplacez pas l'appareil pendant l'utilisation.

#### PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, un certain nombre de règles élémentaires doivent être respectées, en particulier les suivantes :

#### À FAIRE :

- Lisez entièrement le mode d'emploi et suivez attentivement les instructions d'utilisation.
- L'appareil doit être exclusivement en position debout, jamais couché, incliné ou à l'envers.
- Débranchez l'appareil quand il ne sert pas et avant de le nettoyer. Attendez qu'il refroidisse pour le nettoyer ou avant de le ranger.
- En fin de cycle, si des aliments restaient coincées sur les résistances, débranchez, et attendez que l'appareil refroidisse avant de les retirer.
- Débranchez l'appareil si une anomalie de fonctionnement se produisait.

#### À NE PAS FAIRE :

- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance :
    - il ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants ou par des personnes inaptes sans surveillance,
    - ne le laissez pas à la portée des enfants, ne les laissez pas jouer avec l'appareil.
  - N'utilisez pas l'appareil pour tout autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
  - Ne touchez pas les parties métalliques ou chaudes de l'appareil en cours d'utilisation.
  - La température des surfaces extérieures peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne. Utilisez les poignées et boutons. Utilisez des gants, si nécessaire.
  - Afin d'éviter les chocs électriques, ne plongez pas le fil électrique, la prise de courant ou l'appareil dans l'eau.
  - N'utilisez pas l'appareil si :
    - celui-ci a un cordon défectueux ou endommagé.
    - l'appareil est tombé et présente des détériorations visibles ou des anomalies de fonctionnement.
- Dans chacun de ces cas, l'appareil doit être renvoyé au Centre de Service agréé le plus proche, afin d'éviter tout danger. Consultez la garantie.
- Ne laissez pas le cordon pendre dans le vide ou toucher à toutes surfaces brûlantes.
  - N'utilisez l'appareil que dans la maison.
  - Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
  - Ne posez rien directement sur la résistance inférieure sous risque de détériorer gravement plat, assiette, ou autre. Utilisez systématiquement la grille pour poser plat, assiette, barquette ou autre ...
  - Le pain peut brûler, aussi l'appareil ne doit pas être utilisé à proximité ou en dessous de rideaux et de autres matériaux combustibles (étagères, meubles...). L'appareil doit être utilisé sous surveillance.
  - Ne placez jamais de papier, carton ou plastique dans, sur ou sous l'appareil, ni en face de la cavité.
  - S'il arrivait que certaines parties du produit s'enflamment, ne tentez jamais de les éteindre avec de l'eau. Débranchez l'appareil et étouffez les flammes avec un linge humide.
  - N'utilisez pas l'appareil comme source de chaleur ou de séchage.

Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement, toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme au mode d'emploi n'engage ni la responsabilité, ni la garantie du fabricant.

**GARDEZ PRÉCIEUSEMENT CES CONSIGNES**



**Français** \_\_\_\_\_

Avant toute utilisation, retirer le calage polystyrène au fond du produit et l'élastique de la grille.

**English** \_\_\_\_\_

Remove the polystyrene wedge from the product and the elastic around the grill before using the appliance for the first time.

**Deutsch** \_\_\_\_\_

Vor der Inbetriebnahme müssen die Styropor-Verpackung am Unterteil des Geräts sowie das Gummiband um den Rost unbedingt entfernt werden.

**Nederlands** \_\_\_\_\_

Voor ieder gebruik het blokje van polystyreen op de bodem van het product en het elastiek rond het rooster verwijderen.

**Italiano** \_\_\_\_\_

Prima dell'utilizzo rimuovere lo spessore di polistirolo sul fondo del prodotto e l'elastico sulla griglia.

**Español** \_\_\_\_\_

Antes de cualquier utilización, retire el calado poliestireno en el fondo del producto y la goma alrededor de la rejilla.

**Português** \_\_\_\_\_

Antes de qualquer utilização, retire o calço em polistireno no fundo do produto e o elástico que prende a grelha.

**Ελληνικά** \_\_\_\_\_

Πριν από οιαδήποτε χρήση αφαιρέστε το πολυστερένιο ακινητοποίησης από τον πάτο της συσκευής και το ελαστικό από τη σχάρα.

**Dansk** \_\_\_\_\_

Før brug skal polystyrenafstivningen tages ud af produktet og elastikken af risten.

**Svenska** \_\_\_\_\_

Innan användning, avlägsna polystyren uppallningen längst ner på produkten och gummibandet runt gallret.

**Norsk** \_\_\_\_\_

Før enhver bruk må isoporklossen i bunnen av produktet og strikken på risten fjernes.

**Suomi** \_\_\_\_\_

Poista ennen käyttöä polystyreenituki laitteen pohjasta ja kuminauha ritilältä.

**Русский** \_\_\_\_\_

Перед использованием удалите клин из полистирена, который находится на дне изделия, и резинку с решетки гриля.

**Polski** \_\_\_\_\_

Przed użyciem wyjąć zabezpieczenie z polistyrenu z dna produktu i zdjąć gumkę z kraty.

**Türkçe** \_\_\_\_\_

Herhangi bir kullanımdan önce, ürün dibindeki polistiren takozu ve izgaranın üzerindeki lastiği çıkarın.

\_\_\_\_\_ عربي

قول أي استعمال يجب عليك نزع السفينات البوليستيرين من قعر المنتج والشريط المطاطي الموجود حول الشبكة.